

PoolLAB 1.0



User Manual



Manuel d'utilisation



Manual de usuario



Gebrauchsanleitung



Manuale dell'utente



CONTENT • CONTENU • CONTENIDO INHALT • CONTENUTO

Delivery content	3
Changing Batteries	4
Switch on/off	5
General Advices	6 - 7
ZERO	8 - 9
TEST - pH	10 - 11
TEST - Cl - Chlorine	12 - 15
TEST - CYA - Cyanuric Acid	16 - 17
TEST - TA - Alkalinity	18 - 19
TEST - Active Oxygen (MPS)	20 - 21
TEST - Chlorine Dioxide	22 - 25
TEST - Bromine	26 - 29
TEST - Ozone	30 - 35
TEST - Hyd. Peroxide (H ₂ O ₂)	36 - 39
TEST - Total Hardness	40 - 41
TEST - Calcium Hardness	42 - 44
Hardness Conversion	45
OR / UR / Dilution	46
Troubleshooting (Error)	47
Changing cuvette / calibration	48
Accessories	49
App / Software	50
Technical data & links (FAQ, MSDS)	51
Tolerances	52 - 55
Disposal of batteries / device	56
Certification (CE/FCC/IC)	57 - 59
Certificate of Compliance	60

DELIVERY CONTENT

1 x	PoolLab 1.0
1 x	Light shield
3 x	AAA Batteries
1 x	Crushing / Stirring Rods
1 x	10ml syringe
1 x	User guide
20 x	Phenol Red Photometer tablets
20 x	DPD N° 1 Photometer tablets
10 x	DPD N° 3 Photometer tablets
10 x	CYA-Test Photometer tablets
10 x	Alkalinity-M Photometer tablets

Poison center Munich (24/7):
+49 (0) 89-19240 (German and English)



Reagents for water-analysis only!
Do not eat! Keep out of reach of children!
Store cool and dry!



Utiliser uniquement des réactifs
pour l'analyse de l'eau!
Ne pas avaler!
Garder hors de portée des enfants!
Stocker au frais et au sec!



Pastillas para el análisis del agua,
solamente para análisis químicos!
No para tomar!
No debe llegar a las manos de niños!
Consérvese en lugar fresco y seco!



Wasseranalysetabletten nur für chemische
Analysen! Nicht einnehmen! Darf nicht in die
Hände von Kindern gelangen!
Kühl und trocken lagern!



Pastiglie per analisi dell'acqua per l'industria chimica!
Non ingerire! Tenere fuori dalla portata dei bambini!
Conservare in luogo fresco ed asciutto!

**BATTERIES • PILES • PILAS
BATTERIEN • BATTERIE**



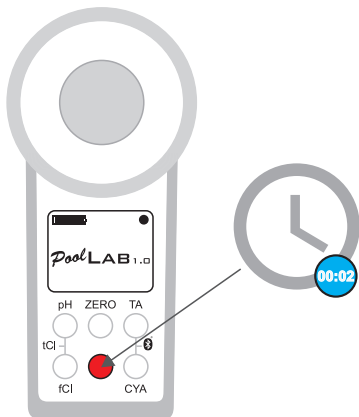
**change
chargement
cambio
wechseln
cambiamento**



3 x AAA



SWITCH ON • ALLUMER • ENCENDER EINSCHALTEN • ACCENDERE



On/Off button can also be used to skip countdown during measurement (not recommended)

Le bouton Marche / Arrêt peut être également utilisé pour ignorer le compte à rebours lors de la mesure (non recommandé)

El botón de On/Off también se puede utilizar para cancelar la cuenta atrás durante la medición (no se recomienda)

Der On/Off Knopf kann auch zum Abbrechen des Countdowns während der Messung verwendet werden (nicht empfohlen)

Il pulsante On/Off può anche essere utilizzato per annullare il conto alla rovescia durante la misurazione (non raccomandato)

ADVICES • CONSEILS • CONSEJOS HINWEISE • CONSIGLI



PHOTOMETER



RAPID



**Always use PHOTOMETER
grade tablets!**

Never use RAPID grade tablets!

Do not touch reagent tablets!

**Toujours utiliser des pastilles
de qualité PHOTOMETRE! Ne
jamais utiliser des pastilles de
qualité "RAPID" !**

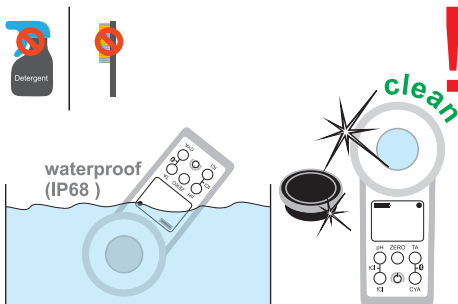
**Ne touchez pas les pastilles
avec les mains!**

**¡Usar siempre tabletas
FOTÓMETRO y nunca usar
tabletas RAPID! Las tabletas no
se deben tocar!**

**Immer PHOTOMETER-Tabletten
und nie RAPID-Tabletten
verwenden! Die Tabletten
dürfen nicht berührt werden!**

**Sempre usare pasticche
FOTOMETRO e non usare mai
pasticche RAPID! Le pasticche
non devono essere toccati!**

IMPORTANT • IMPORTANTE • WICHTIG



It is important to clean the device after each measurement to get rid of any reagent residues!

Il est important de nettoyer le dispositif après chaque mesure pour éliminer les résidus de réactifs!

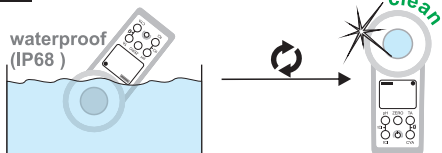
Es importante limpiar el dispositivo después de cada medición para deshacerse de cualquier residuo de reactivo!

Es ist wichtig, das Gerät nach jeder Messung zu reinigen, um sämtliche Reagenzienrückstände zu entfernen!

E' importante pulire il dispositivo dopo ogni misura per eliminare eventuali residui di reagenti!

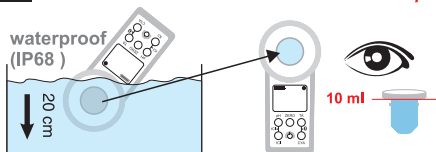
ZERO

1

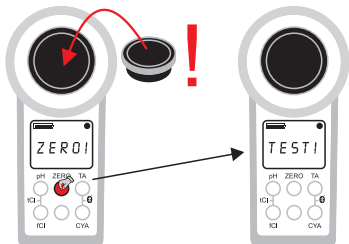


2

take 10 ml water sample



3



Only 1 time per test batch • Une seule fois par lot de test • Sólo una vez por lote de prueba • Nur 1 x pro Testreihe • solo una volta per test in batch

Once you performed ZERO, all measurements, like pH, chlorine... can be done one after each other without the need to do a ZERO again. The ZERO will be stored until the device will be switched off. Nevertheless, ZERO can be performed before each measurement, if wished.

Une fois que vous avez effectué ZERO, toutes les mesures, comme le pH, le chlore ... peuvent être effectuées l'une après l'autre sans avoir besoin de faire un ZERO à nouveau. Le ZERO sera stocké jusqu'à ce que l'appareil soit éteint. Néanmoins, un ZERO peut être effectué avant chaque mesure, si vous le désirez.

ZERO se tiene que hacer sólo una vez por cada serie de pruebas.

Una vez que se hace, todas las mediciones posteriores (por ejemplo, pH, cloro ...) se pueden realizar en secuencia y sin volver a hacer ZERO. Si se desea, de todos modos se puede hacer ZERO antes de cada medición.

ZERO muss nur einmal pro Testreihe durchgeführt werden. Sobald erfolgt, können alle folgenden Messungen (z.B. pH, Chlor...) nacheinander und ohne erneutes ZERO vorgenommen werden.

Falls gewünscht, kann trotzdem vor jeder Messung ZERO durchgeführt werden.

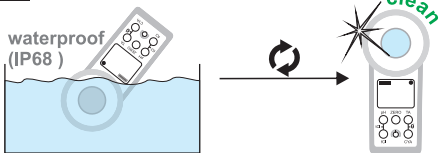
ZERO deve essere fatto solo una volta per serie di test. Una volta è fatto, tutte le misure successive (ad esempio, pH, cloro ...) possono essere eseguite in sequenza e senza ri-ZERO. Se desiderato, ancora può essere effettuata prima di ogni misurazione ZERO

pH

6.50 - 8.40 pH

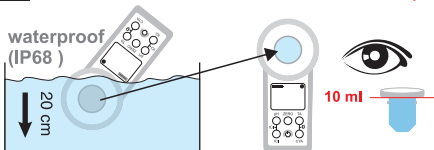
Phenol Red Photometer

1



2

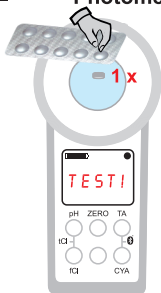
take 10 ml water sample



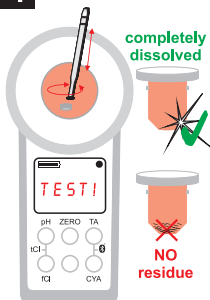
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO pH

3

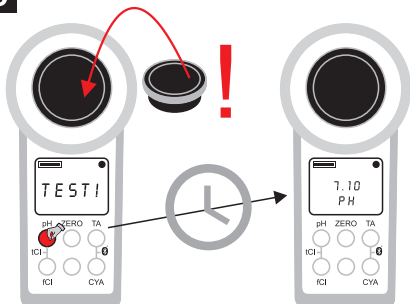
Phenol Red
Photometer



4



5



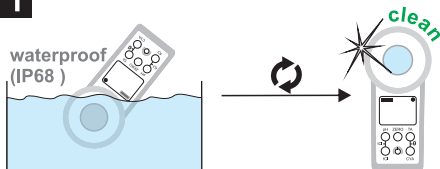
Chlorine Chlore Cloro Chlor Cloro

0.00 - 6.00 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer

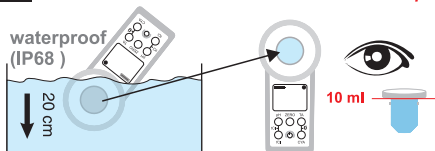
DPD N° 3 Photometer

1



2

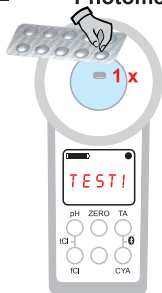
take 10 ml water sample



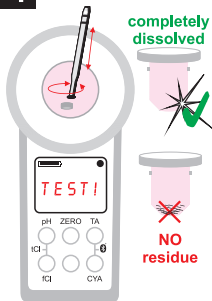
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Free Chlorine • Chlore libre • Cloro libre
Freies Chlor • Cloro libero

3

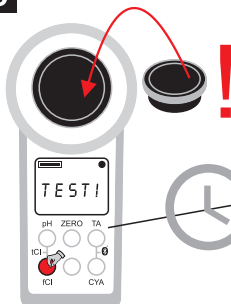
DPD N° 1
Photometer



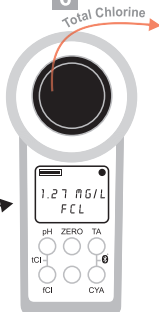
4



5



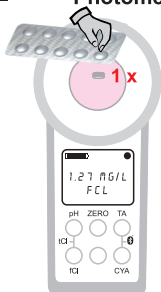
6



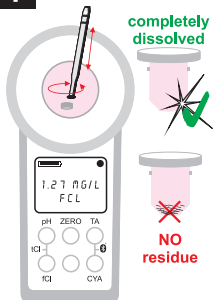
Total Chlorine • Chlore total • Cloro total Gesamt-Chlor • Cloro totale

6

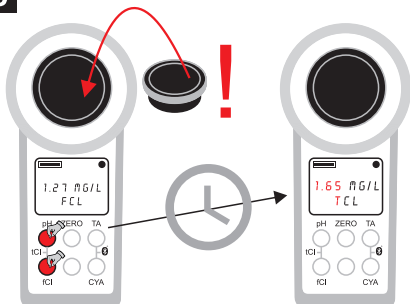
DPD N° 3
Photometer



7



8



Total Chlorine is measured directly after free Chlorine without emptying the cuvette. The DPD 3 tablet is added to the sample water which already contains the DPD 1 tablet (dissolved). Combined Chlorine is calculated as
Total Chlorine minus free Chlorine.

Le chlore total est mesuré directement après le chlore libre sans vidanger la cuvette. La pastille DPD 3 est ajoutée à l'eau échantillon qui contient déjà la tablette DPD 1 (dissoute). Le chlore combiné est calculé comme
le chlore total moins le chlore libre.

El cloro total se mide directamente después de cloro libre, sin necesidad de vaciar la cubeta. La tableta DPD 3 se añade a la cubeta en la que la tableta DPD 1 ya está disuelta. El cloro combinado se calcula a partir de cloro total menos cloro libre.

Gesamt-Chlor wird direkt nach freiem Chlor gemessen, ohne die Küvette zu leeren. Die DPD 3 Tablette wird in die Küvette gegeben, in der bereits die DPD 1 Tablette gelöst ist. Das gebundene Chlor errechnet sich aus Gesamt-Chlor minus freiem Chlor.

Cloro totale viene misurato subito dopo cloro libero, senza svuotare la cuvetta. La pasticca DPD 3 è aggiunta alla cuvetta in cui la pasticca DPD 1 è già disciolta. Il cloro combinato è calcolato dal cloro totale meno cloro libero.

Cyanuric Acid

Acide cyanurique

Ácido cianúrico

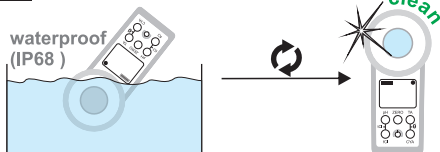
Cyanursäure

Acido Cianurico

0 - 160 mg/l (ppm)

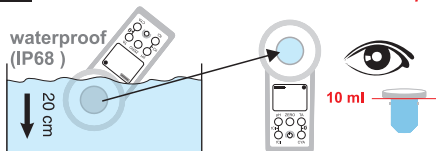
CYA-Test Photometer

1



2

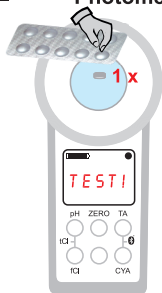
take 10 ml water sample



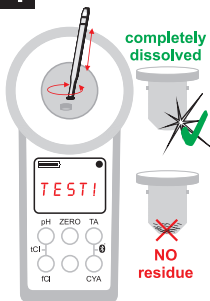
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Cyan. Acid • Acide Cyan • Ácido Cian.
Cyanursäure • Acido Cianurico

3

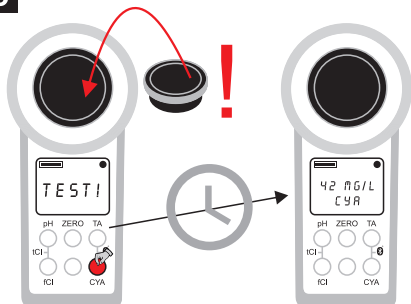
**CYA-Test
Photometer**



4



5

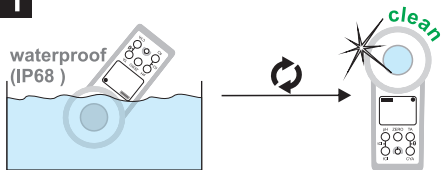


Alkalinity Alcalinité Alcalinidad Alkalinität Alcalinità

0 - 300 mg/l (ppm) CaCO_3

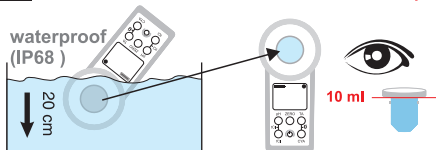
Alkalinity-M Photometer

1



2

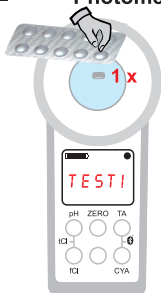
take 10 ml water sample



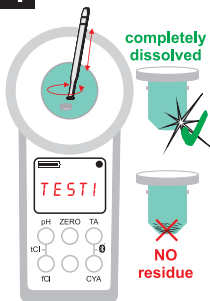
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Alkalinity • Alcalinité • Alcalinidad
Alkalinität • Alcalinità

3

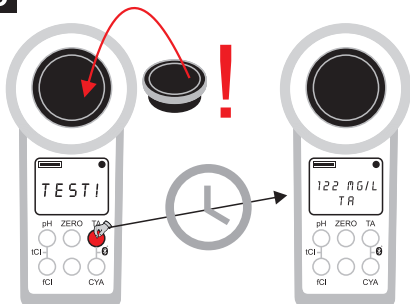
**Alkalinity-M
Photometer**



4



5



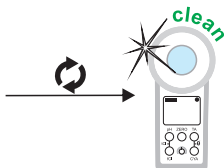
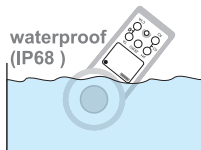
Active Oxygen Oxygène actif Oxígeno activo Aktivsauerstoff Ossigeno Attivo (MPS)

0.0 - 30.0 mg/l (ppm)

DPD N° 4 Photometer*

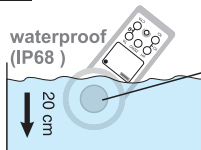
1

*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



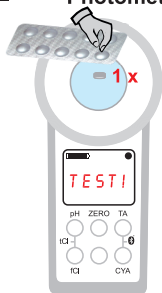
10 ml



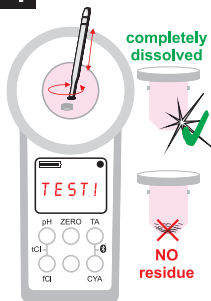
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Active Oxygen • Oxygène actif • Oxígeno activo
Aktivsaauerstoff • Ossigeno Attivo

3

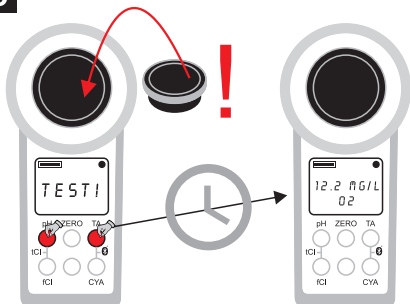
DPD N° 4
Photometer*



4



5



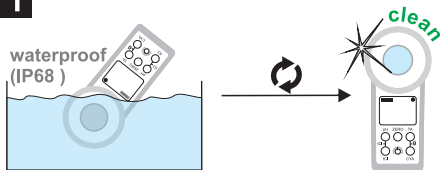
Chlorine Dioxide Dioxyde de Chlore Dióxido de cloro Chlordioxid Biossido di Cloro

0.00 - 11.40 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer
Glycine*

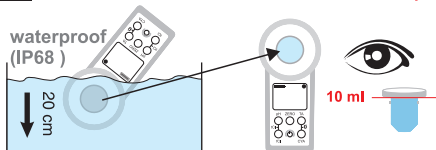
1

*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Cl.Dioxide • Dioxyde de Cl • Dióxido de Cl
Chlordioxid • Biossido di Cl

Only if your water sample does contain Chlorine next to Chlorine Dioxide (both disinfectants used), the following procedure "A" needs to be followed and Glycine* reagent needs to be used. Otherwise (only Chlorine Dioxide present), please follow procedure "B".

Seulement si votre échantillon d'eau contient du chlore avec du dioxyde de chlore (les deux désinfectants utilisés), la procédure suivante «A» doit être suivie et le réactif Glycine * doit être utilisé. Sinon (seul le dioxyde de chlore présent sans Chlore), suivez la procédure «B».

Sólo cuando la muestra de agua contiene dióxido de cloro y cloro (se han utilizado ambos desinfectantes), debe ser aplicado el método "A" usando la tableta de glicina. Si la muestra contiene únicamente dióxido de cloro y no contiene cloro, por favor seguir el método "B".

Nur wenn die Wasserprobe neben Chlordioxid auch Chlor enthält (beide Desinfektionsmittel wurden benutzt), muss das Verfahren "A" angewendet und die Glycine Tablette verwendet werden. Falls die Probe nur Chlordioxid und kein Chlor enthält, bitte dem Verfahren "B" folgen.

Solo quando il campione di acqua contiene biossido di cloro e cloro (entrambi disinfettanti vengono usati), deve essere utilizzato il metodo "A" e la pasticca Glycine deve essere applicata. Se il campione contiene solo biossido di cloro e non contiene cloro, si prega la procedura metodo "B".

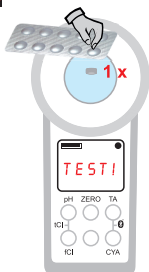
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Cl.Dioxide • Dioxyde de Cl • Dióxido de Cl
Chlordioxid • Biossido di Cl

A

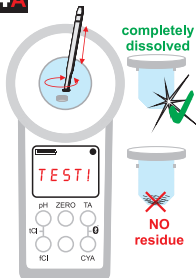
**With Chlorine / Avec du Chlore / Con Cloro /
 Mit Chlor / Con il Cloro**

3A

Glycine*

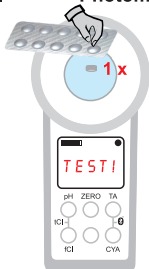


4A

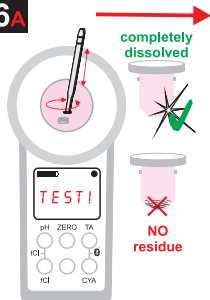


5A

**DPD N° 1
 Photometer**



6A

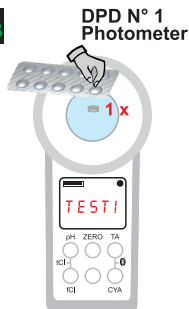


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Cl.Dioxide • Dioxyde de Cl • Dióxido de Cl
Chlordioxid • Biossido di Cl

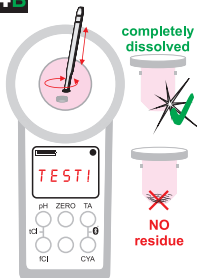
B

**Without Chlorine / Sans Chlore / Sin Cloro /
Ohne Chlor / Senza Cloro**

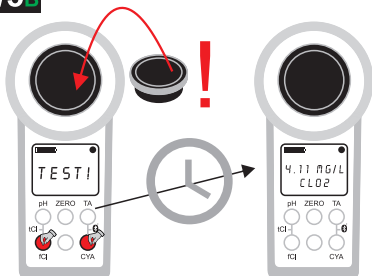
3B



4B



7A/5B



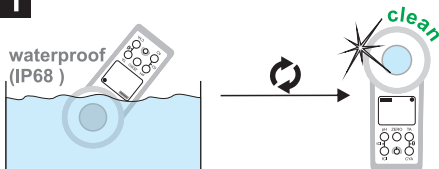
Bromine Brome Bromo Brom Bromo

0.0 - 13.5 mg/l (ppm)

DPD N° 1 Photometer
Glycine*

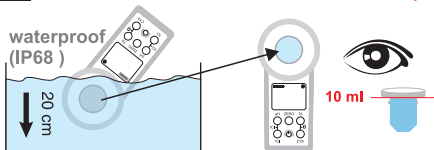
1

*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Bromine • Brome • Bromo
Brom • Bromo

Only if your water sample does contain Chlorine next to Bromine (both disinfectants used), the following procedure "A" needs to be followed and Glycine* reagent needs to be used. Otherwise (only Bromine present), please follow procedure "B"

Seulement si votre échantillon d'eau contient du chlore avec du Brome (les deux désinfectants utilisés), la procédure suivante «A» doit être suivie et le réactif Glycine * doit être utilisé. Sinon (seul le Brome présent sans Chlore), suivez la procédure «B».

Sólo cuando la muestra de agua contiene Bromo y cloro (se han utilizado ambos desinfectantes), debe ser aplicado el método "A" usando la tableta de glicina. Si la muestra contiene únicamente Bromo y no contiene cloro, por favor seguir el método "B".

Nur wenn die Wasserprobe neben Brom auch Chlor enthält (beide Desinfektionsmittel wurden benutzt), muss das Verfahren "A" angewendet und die Glycine Tablette verwendet werden. Falls die Probe nur Brom und kein Chlor enthält, bitte dem Verfahren "B" folgen.

Solo quando il campione di acqua contiene Bromo e cloro (entrambi disinfettanti vengono usati), deve essere utilizzato il metodo "A" e la pasticca Glycine deve essere applicata. Se il campione contiene solo Bromo e non contiene cloro, si prega la procedura metodo "B".

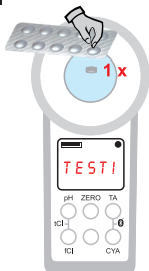
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO Bromine • Brome • Bromo Brom • Bromo

A

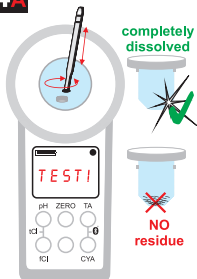
**With Chlorine / Avec du Chlore / Con Cloro /
Mit Chlor / Con il Cloro**

3A

Glycine*

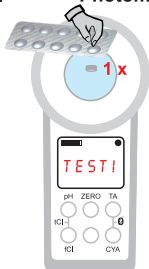


4A

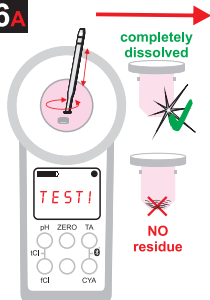


5A

**DPD N° 1
Photometer**



6A



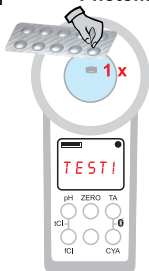
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Bromine • Brome • Bromo
Brom • Bromo

B

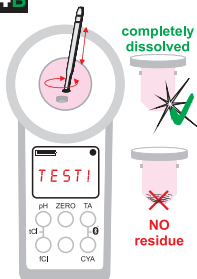
**Without Chlorine / Sans Chlore / Sin Cloro /
Ohne Chlor / Senza Cloro**

3B

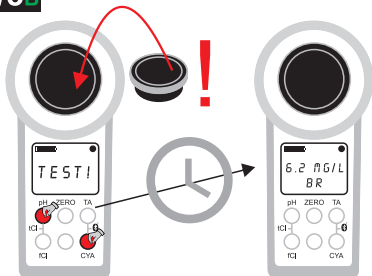
**DPD N° 1
Photometer**



4B



7A/5B



Ozone Ozono Ozon

0.00 - 4.00 mg/l (ppm)

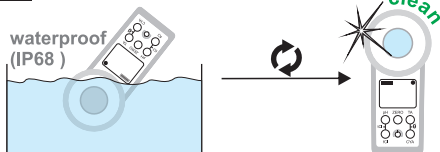
DPD N° 1 Photometer

DPD N° 3 Photometer

Glycine*

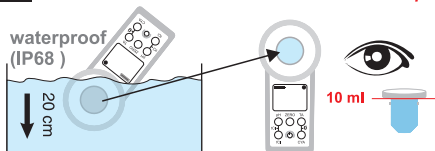
1

*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO Ozone • Ozono • Ozon

Only if your water sample does contain Ozone next to Chlorine (both disinfectants used), the following procedure "B" needs to be followed and Glycine* reagent needs to be used. Otherwise (only Ozone present), please follow procedure "A".

Seulement si votre échantillon d'eau contient du chlore avec de l'Ozone (les deux désinfectants utilisés), la procédure suivante «B» doit être suivie et le réactif Glycine* doit être utilisé. Sinon (seul Ozone présent sans Chlore), suivez la procédure «A».

Sólo cuando la muestra de agua contiene Ozono y cloro (se han utilizado ambos desinfectantes), debe ser aplicado el método "B" usando la tableta de glicina*. Si la muestra contiene únicamente Ozono y no contiene cloro, por favor seguir el método "A".

Nur wenn die Wasserprobe neben Ozon auch Chlor enthält (beide Desinfektionsmittel wurden benutzt), muss das Verfahren "B" angewendet und die Glycine* Tablette verwendet werden. Falls die Probe nur Ozon und kein Chlor enthält, bitte dem Verfahren "A" folgen.

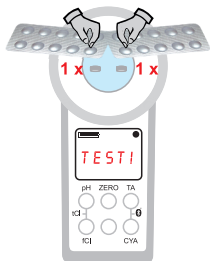
Solo quando il campione di acqua contiene Ozono e cloro (entrambi disinfettanti vengono usati), deve essere utilizzato il metodo "B" e la pasticca Glycine* deve essere applicata. Se il campione contiene solo Ozono e non contiene cloro, si prega la procedura metodo "A".

After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO Ozone • Ozono • Ozon

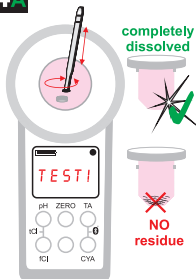
A

Without Chlorine / Sans Chlore / Sin Cloro /
Ohne Chlor / Senza Cloro

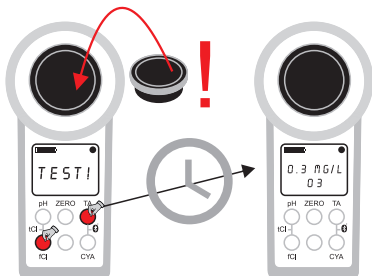
3A DPD N°1 & DPD N°3
(Photometer)



4A



5A

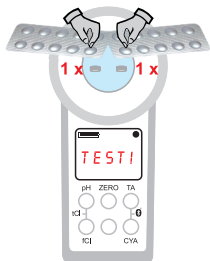


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO Ozone • Ozono • Ozon

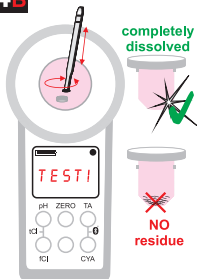
B

With Chlorine / Avec du Chlore / Con Cloro /
Mit Chlor / Con il Cloro

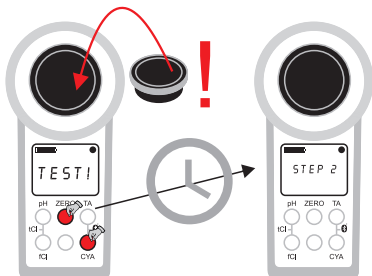
3B DPD N°1 & DPD N°3
(Photometer)



4B



5B

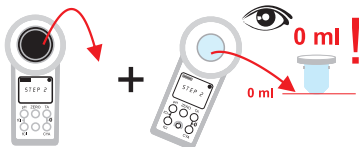


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO Ozone • Ozono • Ozon

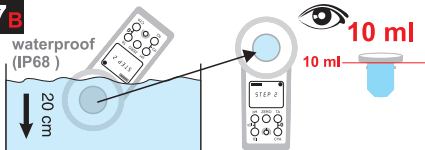
B

With Chlorine / Avec du Chlore / Con Cloro /
Mit Chlor / Con il Cloro

6B



7B

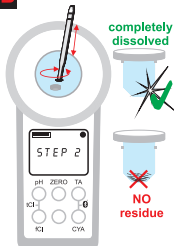


8B

Glycine*



9B

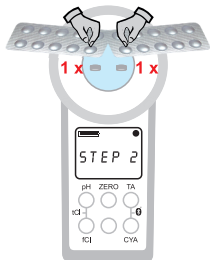


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO Ozone • Ozono • Ozon

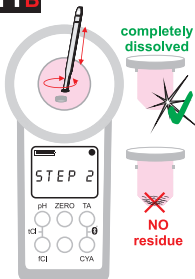
B

With Chlorine / Avec du Chlore / Con Cloro /
Mit Chlor / Con il Cloro

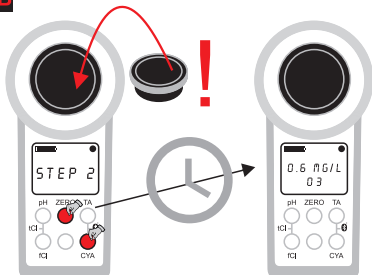
10B DPD N°1 & DPD N°3
(Photometer)



11B



12B



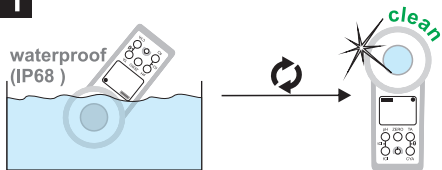
Hydrogen Peroxide Peroxyde d'Hydrogène Peróxido de Hidrógeno Wasserstoffperoxid Perossido di Idrogeno (LR)

0.00 - 2.90 mg/l (ppm)

Hyd. Peroxide LR Photometer*

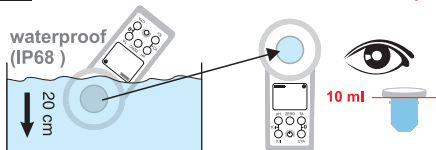
1

*not part of standard equipment



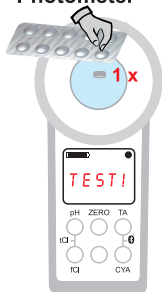
2

take 10 ml water sample

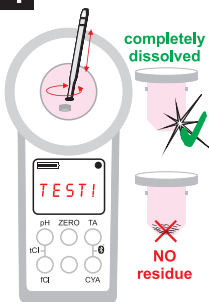


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Hyd. Perox. • Perox. d'hyd. • Peróx. de Hidr.
Wasserstoffperox. • Peross. di Idrog.

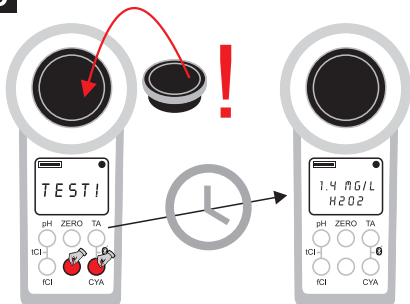
3 Hyd. Peroxide LR Photometer*



4



5



Hydrogen Peroxide Peroxyde d'Hydrogène Peróxido de Hidrógeno Wasserstoffperoxid Perossido di Idrogeno (HR)

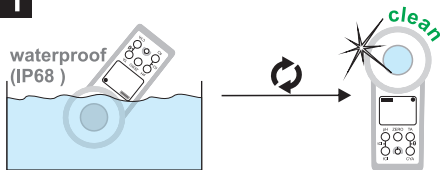
0 - 200 mg/l (ppm)

*Hyd. Peroxide HR Phot.**

*Acidifying PT**

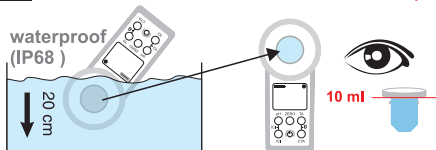
1

**not part of standard equipment*



2

take 10 ml water sample



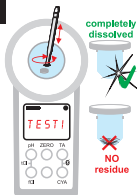
After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Hyd. Perox. • Perox. d'hyd. • Peróx. de Hidr.
Wasserstoffperox. • Peross. di Idrog.

3

Acidifying PT*



4



5

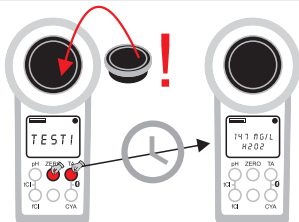
Hyd. Peroxide HR Photometer*



6



7



Total Hardness

Dureté Totale

Durezza Total

Gesamthärte

Durezza Totale

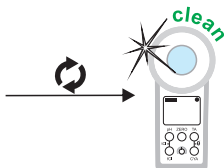
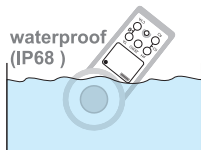
0 - 500 mg/l (ppm)

POL20TH1*

POL10TH2*

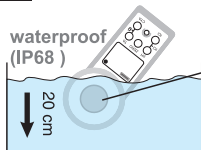
1

*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample



10 ml

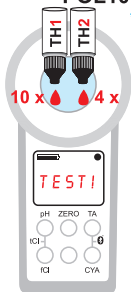


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Total Hardn. • Dureté Totale • Durezza Total
Gesamthärte • Durezza Totale

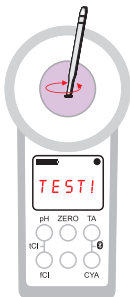
3

POL20TH1*
POL10TH2*

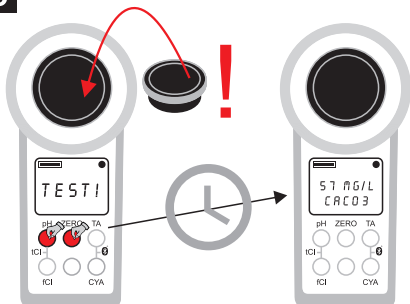
*shake
before
use!



4



5



Calcium Hardness

Dureté Calcique

Durezza de Calcio

Kalziumhärte

Durezza del Calcio

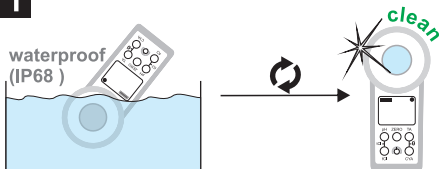
0 - 500 mg/l (ppm)

POL20CaH1*

POL20CaH2*

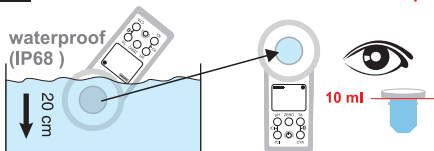
1

*not part of standard equipment



2

take 10 ml water sample

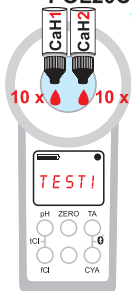


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Calcium Hard. • Dureté Calcique • Durezza de
Calcio • Kalziumhärte • Durezza del Calcio

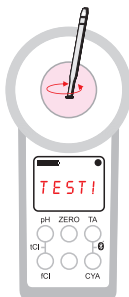
3

POL20CaH1*
POL20CaH2*

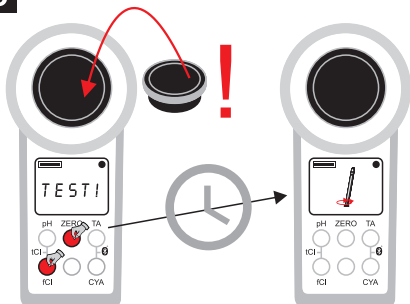
**shake
before
use!*



4

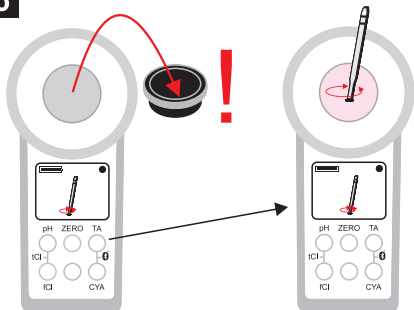


5

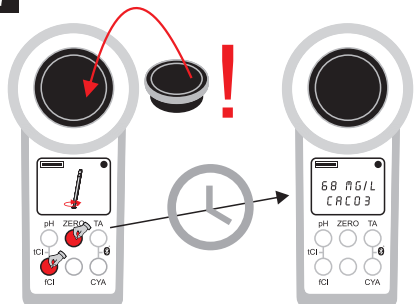


After / Après / Después de / Nach / Dopo ZERO
Calcium Hard. • Dureté Calcique • Durezza de
Calcio • Kalziumhärte • Durezza del Calcio

6



7



Hardness Conversion • Conversion de dureté • Conversión de dureza • Härte-Umrechnung • Conversione di durezza



	CaCO ₃ mg/l	°dH* (KH)	°e* (CH)	°f* (DC)
1 mg/l CaCO ₃	1	0.056	0.07	0.1
1 mmol/l K _{S4,3}	50	2.8	3.5	5.0

OR-UR / Dilution • OR-UR / Verdünnung

OR-UR / Dilución • OR-UR / Diluzione

OR = Overage / UR = underrange. Test result is outside the range of the method. OR results can be brought into measurement range by dilution. Use syringe to take only 5ml (or 1ml) sample water plus 5ml (9ml) distilled water. Test again and multiply results times 2 (times 10). Dilution does not work with „pH“ measurement.

OR = Overage (au dessus de la plage de mesure) / UR = underrange (en dessous de la plage de mesure). Le résultat du test est en dehors de la portée de la méthode. Si Affichage "OR" il faut diluer l'échantillon. Utilisez une seringue en plastique pour prendre 5 ml (ou 1 ml) d'eau échantillon et complétez j'usqu'à 10 ml avec de l'eau distillée. Testez à nouveau et multipliez le résultat par 2 (si vous avez pris 5 ml d'échantillon + 5 ml d'eau distillée) ou par 10 (si vous avez pris 1 ml d'échantillon et 9 ml d'eau distillée). La dilution ne fonctionne pas avec la mesure du "pH".

OR = Overage / UR = Underrange

El resultado de la prueba está fuera del rango de este método. Los resultados "OR" pueden ser reducidos por dilución al rango de medición. Usar la jeringuilla y tomar 5 ml (o 1 ml) de agua de ensayo más 5 ml (9 ml) de agua destilada. Efectuar la medición y multiplicar el resultado por 2 (por 10). La dilución no es aplicable al parámetro "pH".

OR = Overage / UR = Underrange

Das Testergebnis ist außerhalb des Messbereiches dieses Verfahrens. OR Ergebnisse können durch Verdünnung in den Messbereich gebracht werden. Verwenden Sie die Spritze und nehmen 5ml (oder 1ml) Testwasser plus 5ml (9ml) destilliertes Wasser. Führen Sie den Test durch und multiplizieren Sie das Ergebnis mal 2 (mal 10). Verdünnung ist nicht auf den Parameter "pH" anwendbar.

OR = Overage / UR = Underrange

Il risultato del test è fuori del campo di misura di questo processo. Risultati "OR" possono essere essere portati nel campo di misura mediante diluizione. Utilizzare la siringa e prendere 5ml (o 1 ml) acqua di prova più 5ml (9 ml) di acqua distillata. Eseguire il test e moltiplicare il risultato per 2 (per 10). La diluizione non è applicabile al parametro "pH".

Error codes • Codes d'erreur • Códigos de error • Fehlercodes • codici di errore



BAT!: Change batteries • Changer les piles • Cambiar las pilas • Batterien wechseln • Cambiare le batterie

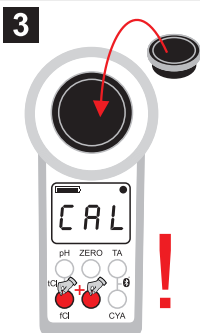
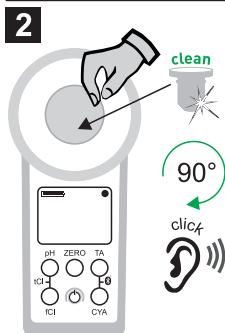
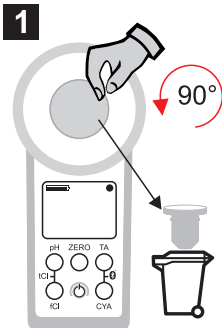
Err02: (too dark) Clean measurement chamber or dilute sample • (Trop sombre) Nettoyer la chambre de mesure ou diluer l'échantillon • (Demasiado oscura) Limpie la cámara de medición o diluya la muestra • (zu dunkel) Messkammer säubern oder Wasserprobe verdünnen • (Troppo scuro) Pulire camera misura o diluire il campione

Err03: (too bright) Don't forget light shield during measurement • (Trop lumineux) N'oubliez pas le couvercle durant la mesure • (Demasiado brillante) No olvide el protector de luz durante la medición • (zu hell) Lichtschutzdeckel während der Messung nicht vergessen • (Troppo chiaro) Non dimenticare scudo luce durante la misurazione

Err04: Repeat ZERO and TEST • Répéter ZERO et TEST • Repite ZERO y TEST • ZERO und TEST wiederholen • Ripetere ZERO e TEST

Err05: Ambient temperature below -5°C or above 60°C • température ambiante sous -5°C ou supérieure à 60°C • La temperatura ambiente inferior a -5°C o superior a 60°C • Umgebungstemperatur unter -5°C oder über 60°C • Temperatura ambiente inferiore a -5°C o superiori a 60°C

Changing the cuvette • Changer la cuvette Cambiar la cubeta • Küvettenwechsel cambiando la cuvetta



Accessories • Accessoires • Accesorios Zubehör • Accessori

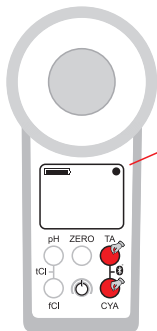
Reagents • Réactifs • Reactivos • Reagenzien • Reagenti

POL01-Nf	20/20/10/10/10 Phenol Red / DPD N° 1 / DPD N° 3 / CYA-Test / Alkalinity-M Photometer
TbsPph50	50 x Phenol Red Photometer
TbsPD150	50 x DPD N° 1 Photometer
TbsPD350	50 x DPD N° 3 Photometer
TbsPD450	50 x DPD N° 4 Photometer
TbsPCAT50	50 x CYA-Test Photometer
TbsPHP50	50 x Hyd. Peroxide LR Phot.
TbsPHPHR50	50 x Hyd. Peroxide HR Phot.
TbsHAPP50	50 x Acidifying PT Photometer
TbsPTA50	50 x Alkalinity-M Photometer
TbsHGC50	50 x Glycine
POL20TH1	20ml POLTH1 (50 tests)
POL10TH2	10ml POLTH2 (50 tests)
POL20CaH1	20ml POLCaH1 (50 tests)
POL20CaH2	20ml POLCaH2 (50 tests)

Spare parts • Pièces de rechange • Piezas de repuesto • Ersatzteile • Pezzi di ricambio

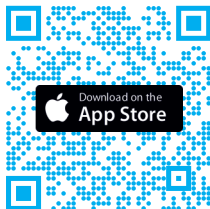
POLsp-kv	Replacement cuvette
POLsp-str	Plastic stirring/crushing rod
POLsp-ls	Rubber light shield
POLsp-box	PoolLab carrying box
POLsp-RSK-f	Reference standard-kit

Software / App • Logiciels / App Software / Aplicación



- **Bluetooth ON**
- **Bluetooth OFF**

**Windows/
MacOS:** www.poollab.org



FAQ

 www.poollab.org

MSDS

 msds.water-id.com

Cloud

 labconnect.cloud

LED: | 530 nm / 570 nm / 620 nm

 | 3 x AAA (1.5 V, LR03)

 | 300 sec.

 | 5 - 45°C

 | IP 68 (1 h / 1.2 m)

Developed in Germany
Produced in PRC

Tolerances • Tolérances Tolerancias • Toleranzen • Tolleranze

Active Oxygen (MPS) • Oxygène actif (MPS)
Oxígeno activo (MPS) • Aktivsauerstoff (MPS)
Ossigeno Attivo (MPS)

Range	±
0.0 - 5.0	0.5 mg/l
5.0 - 15.0	1.3 mg/l
15.0 - 25.0	3.8 mg/l
25.0 - 30.0	5.0 mg/l

Alkalinity • Alcalinité • Alcalinidad
Alkalinität • Alcalinità

Range	±
0 - 30	3 mg/l
30 - 60	7 mg/l
60 - 100	12 mg/l
100 - 200	18 mg/l
200 - 300	20 mg/l

Bromine • Brome • Bromo • Brom • Bromo

Range	±
0.0 - 2.5	0.2 mg/l
2.5 - 6.5	0.6 mg/l
6.5 - 11.0	1.7 mg/l
11.0 - 13.5	2.3 mg/l

Calcium Hardness • Dureté Calcique
Durezza de Calcio • Kalziumhärte
Durezza del Calcio

Range	±
0 - 25	8 mg/l
25 - 100	22 mg/l
100 - 300	34 mg/l
300 - 500	45 mg/l

Chlorine • Chlore • Cloro • Chlor • Cloro

Range	±
0.00 - 2.00	0.10 mg/l
2.00 - 3.00	0.23 mg/l
3.00 - 4.00	0.75 mg/l
4.00 - 6.00	1.00 mg/l

Cyanuric Acid • Acide cyanurique
Ácido cianúrico • Cyanursäure
Acido Cianurico

Range	±
0 - 15	1 mg/l
15 - 50	5 mg/l
50 - 120	13 mg/l
120 - 160	19 mg/l

Tolerances • Tolérances Tolerancias • Toleranzen • Tolleranze

Chlorine Dioxide • Dioxyde de Chlore
Dióxido de cloro • Chlordioxid
Biossido di Cloro

Range	±
0.00 - 2.00	0.19 mg/l
2.00 - 6.00	0.48 mg/l
6.00 - 10.00	1.43 mg/l
10.00 - 11.40	1.90 mg/l

Hydrogen Peroxide • Peroxyde d'Hydrogène
Peróxido de Hidrógeno • Wasserstoffperoxid
Perossido di Idrogeno - (LR)

Range	±
0.00 - 0.50	0.05 mg/l
0.50 - 1.50	0.12 mg/l
1.50 - 2.00	0.36 mg/l
2.00 - 2.90	0.48 mg/l

Hydrogen Peroxide • Peroxyde d'Hydrogène
Peróxido de Hidrógeno • Wasserstoffperoxid
Perossido di Idrogeno - (HR)

Range	±
0 - 50	5 mg/l
50 - 110	6 mg/l
110 - 170	11 mg/l
170 - 200	13 mg/l

Ozone • Ozono • Ozon

Range	±
0.00 - 1.00	0.07 mg/l
1.00 - 2.00	0.17 mg/l
2.00 - 3.00	0.51 mg/l
3.00 - 4.00	0.68 mg/l

pH

Range	±
6.50 - 8.40	0.11 mg/l

Total Hardness • Dureté Totale • Durezza Total Gesamthärte • Durezza Totale

Range	±
0 - 30	3 mg/l
30 - 60	5 mg/l
60 - 100	10 mg/l
100 - 200	17 mg/l
200 - 300	22 mg/l
300 - 500	58 mg/l

Disposal

Batteries

According to EC Guideline 2006/66/EC, user is obliged to dispose in a proper manner by returning worn out batteries to dedicated collection places such as any shop selling batteries. Batteries must not be disposed of in normal domestic waste.



Device

According to EC Directive 2002/96/EC, electronic devices must not be disposed of in normal domestic waste. The manufacturer of this device, Water-i.d. GmbH, Daimlerstr. 20, D-76344 Eggenstein will dispose of your PoolLab Photometer free of charge (not including costs of sending the device to us). Send your PoolLab for disposal -freight prepaid- to the address shown above.



CE compliance statement

We, the manufacturer of the PoolLab 1.0 Photometer hereby declare compliance of PoolLab 1.0 Photometer with the essential requirements in accordance to the Directive 2014/53/EU of the European Parliament and of the Council of April 16th, 2014:

ETSI EN 300 328 (V2.1.1)

EN 62479 (2010)

ETSI EN 301 489-1 (V2.1.1)

ETSI EN 301 489-17 (3.1.1)

EN 61326 (2013)

EN 61010-1 (2010)



FCC Part 15 compliance statement

IC licence-exempt RSS compliance statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Industry Canada Licence-Exempt Radio Apparatus

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Radio Frequency (RF) Exposure Compliance of Radiocommunication Apparatus

This device complies with FCC and Industry Canada RF radiation exposure limits set forth for general population (uncontrolled exposure). This device must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Cet appareil est conforme aux limites FCC et Industry Canada concernant l'exposition aux rayonnements RF établies pour le grand public. (Environnement non-contrôlé)

Cet émetteur ne doit pas être co-situé ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Changes or modifications not expressly approved by Water-i.d. GmbH could void the user's authority to operate the equipment.

FCC ID:	2ALRR-POOLLAB10
IC:	22610- POOLLAB10
Model:	POOL LAB 1.0

CERTIFICATE OF COMPLIANCE

We hereby certify that the device

PoolLab 1.0

With it's serial number as stated below,
has passed intensive visual and technical
checks as part of our QM documentation.
We confirm the device got factory calibrated.

Water-i.d. GmbH (Germany)



Andreas Hock, Managing Director

Water-i.d. GmbH • Daimlerstr. 20 • D-76344 Eggenstein • Germany

Water-i.d. is certified according to ISO 9001:2016

S/N
Manufacturing date